

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
17 September 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Рабочая группа по универсальному периодическому обзору****Десятая сессия**

Женева, 24 января – 4 февраля 2011 года

Резюме, подготовленное Управлением Верховного комиссара по правам человека в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека**Сан-Томе и Принсипи***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных двумя заинтересованными сторонами¹ в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты, по возможности, оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Настоящий доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора первого цикла составляет четыре года.

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

I. Общая информация и рамочная основа

Информация не представлена.

II. Поощрение и защита прав человека на местах

Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Право на жизнь и личную неприкосновенность

1. Глобальная инициатива по прекращению любых телесных наказаний детей сообщила, что телесные наказания являются правомерными в домашних условиях. Статья 86 Закона № 2/77 признает право родителей наказывать своих детей. Отсутствует точное правовое определение того, что представляет собой жестокое обращение, и нет законодательных положений, которые конкретно охватывали бы случаи жестокого обращения с детьми или насилия в семье. Защита от общего физического посягательства на здоровье обеспечивается Уголовным кодексом, однако она не толкуется как запрещающая телесные наказания в ходе воспитания детей. По данным Глобальной инициативы, отсутствует прямое запрещение телесных наказаний в качестве дисциплинарной меры в уголовно-правовых учреждениях или в условиях альтернативного ухода². Глобальная инициатива подчеркнула важное значение запрещения всех видов телесных наказаний детей во всех условиях, в том числе дома, и настоятельно рекомендовала правительству принять законодательство для достижения этой цели, в том числе посредством отмены "права на наказание" детей³.

2. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и на семейную жизнь

2. В совместном представлении № 1, направленном Общеафриканской МАГЛ, Международной комиссией по правам человека геев и лесбиянок, "АРК Интернэшнл" и Международной ассоциацией геев и лесбиянок (МАГЛ), приветствуется поддержка со стороны Сан-Томе и Принципи совместного заявления Генеральной Ассамблеи о правах человека, сексуальной ориентации и гендерной идентичности и высказывается настоятельный призыв к Сан-Томе и Принципи привести свое законодательство в соответствие с этим обязательством и международными обязательствами в области прав человека путем отмены положений, которые признают уголовно наказуемой сексуальную деятельность между давшими на это свое согласие взрослыми одного и того же пола⁴.

III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности

Информация не представлена.

IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства

Информация не представлена.

V. Создание потенциала и техническая помощь

Информация не представлена.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

JS1 Joint Submission No. 1 by Pan Africa ILGA; International Gay and Lesbian Human Rights Commission, ARC International and International Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex Association (ILGA), Geneva, Switzerland;

GIEACPC Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (UK).

² GIEACPC, p. 2.

³ GIEACPC, p. 1.

⁴ JS1, p. 4.